



BOREMASKINEPUMPE

BRUGSVEJLEDNING

DANSK

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Selvansugende boremaskinepumpe

- Flow: 40 l/min (ved 3000 o/min, vand 20°C)
- Selvansugende op til 1,5 meter (vand 20°C)
- Pumper op til 20 meter horisontalt (afhænger af medie/boremaskinen)
- Modstandsdygtig overfor tørkørsel i kortere perioder
- Excentrisk, selvansugende pumpe med selvjusterende lameller
- Slangestuds: Ø24 mm
- Pumpehus med indvendig messingforing
- Rustfri stålaksel og stift

ADVARSLER

Læs venligst hele vejledningen, før produktet anvendes. Produktet må ikke anvendes uden kendskab til vejledningen.

Denne vejledning beskriver brug af pumpe i henhold til projektforsætningerne, de tekniske egenskaber, installationstyper, anvendelse, vedligeholdelse samt information om mulige faremomenter.

Brugsvejledningen er at betragte som en del af pumpe, og skal opbevares til fremtidig reference i hele pumpeens levetid. Vi anbefaler, at brugsvejledningen opbevares et tørt og sikkert sted.

Vejledningen afspejler de tekniske forhold, der var gældende på købstidspunktet, og den kan ikke anses for forældet som følge af senere opdateringer på grund af senere erfaringer. Fabrikanten forbeholder sig ret til at opdatere produktion og brugsvejledninger uden nødvendigvis at skulle opdatere tidligere produktion og vejledninger.

SIKKERHEDSANVISNINGER OG ANVENDELSER

Sikker anvendelse af denne pumpe forudsætter, at alle de følgende advarsler og sikkerhedsforskrifter læses og overholdes:

1. FØLG NØJE ALLE ANVISNINGER.
2. I tilfælde af skader på pumpe skal den repareres på et autoriseret værksted eller hos fabrikanten.
3. Boremaskinepumpen er egnet til følgende formål:
 - Væsketransport ved hjælp af elektrisk boremaskine eller indbygget motor.
 - Specielt velegnet til diesel, andet vand end drikkevand, ukrudtsmidler, anti-frostvæske.
 - Kan monteres på en elektrisk (hånd)boremaskine, minimum 3000 o/min.

ADVARSEL

Det er strengt **forbudt at lukke for pumpeens væskeudløb** (dvs. blokere slange eller slangestuds). Dette kan **forårsage ulykker, fordi boremaskinen vrides rundt med et kraftigt ryk**, hvis pumpe blokeres.

ADVARSEL

Undgå at bruge pumpe til at suge væsker, der indeholder faste partikler, som kan blokere pumpe og derved få boremaskinen til at blive vredet kraftigt rundt. Hvis pumpe skal bruges til at suge væsker som indeholder meget snæs, anbefales det at montere et forfilter på pumpeindsugningen.

REPARATION

Beskadigede pumper må kun repareres på autoriserede værksteder eller af vore egne teknikere.

GARANTI

1. Alle produkter fremstillet af KABI er dækket af en GARANTI mod fabriktionsfejl i 12 måneder fra købsdatoen.
2. KABI indestår i garantiperioden for udskiftning/ombytning af defekte dele eller det defekte produkt. Defekte materialer fremsendes for kundens regning til vores fabrik eller til et angivet teknisk serviceværksted. Der udføres en teknisk inspektion for at fastslå, om ansvaret for defekten ligger hos fabrikant, bruger, installatør eller transportør.
3. Garantien dækker ikke: U hensigtsmæssig brug, skødesløs anvendelse, korrosion, hårdhændet behandling, forkert håndtering eller forkert installation af produkterne, anvendelse af uoriginale reservedele eller reservedele, der ikke passer til den specifikke model. Alt udstyr, som fremstilles og/eller sælges af KABI, skal installeres i henhold til fabrikantens anvisninger.
4. Tilbehør og produkter, som ikke er fremstillet af KABI, er ikke omfattet af denne garanti.
5. På grund af løbende produktfornyelse og -udvikling forbeholder KABI sig ret til uden varsel at ændre produktspecifikationer og -publikationer.

FEJLFINDING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Pumpen suger ikke	Pumpekredsløbet har en utæthed i en samling, adapter eller slange	Kontroller samlinger, adaptere og slanger
	Den maksimale selvansugningsafstand er 1,5 meter	Sug tæt på stedet
Lav kapacitet/sugeeffekt	Væsken er for tyktflydende eller snavset	Alt efter væskens densitet og temperatur vil pumpe suge væsken mere eller mindre hurtigt
	Større urenheder kan ikke passere slangen og kan derfor blokere lamellerne og/eller beskadige indvendige komponenter	Skil pumpe ad, og rengør den
	Pumpe anvendes sammen med en boremaskine med lav effekt eller lavt omdrejningstal	Der er behov for en kraftigere eller hurtigere boremaskine
Væskelækager	Tilslutningsflangerne er ikke spændt ordentligt	Spænd flangerne
	Pumpelåsring eller samling beskadiget af aggressive væsker	Udskift låsringen og/eller samlingen



DRILL PUMP

OPERATING MANUAL

ENGLISH

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Self-priming drill pump

- Flow: 40 l/min (with drill at 3000 rpm, water 20°C)
- Self-priming up to 1.5 meter (water 20°C)
- Delivery up to 20 meter horizontally (depends on media / drill)
- High resistance to dry operation
- Eccentric, self-priming pump with auto-adjustable blades
- Hose connections: Ø24 mm
- Pump body with injected brass inner
- Stainless steel shaft and pin

WARNINGS

Please carefully read all the instructions before using the product. People without knowledge of these instructions must not use the pump.

This manual describes how to use the machine according to the project hypothesis, the technical features, the types of installation, the use, the maintenance, and the training regarding to possible dangers.

The operating instructions are to be considered as part of the pump and must be kept for future reference during the life of the pump. We recommend that the operating instructions are kept in a dry and safe place.

The manual reflects the technical situation at the time of purchase and cannot be considered inadequate as a result of later updates due to new experience. The manufacturer reserves the right to update production and instructions for use without necessarily having to update previous production and instructions.

SECURITY INSTRUCTIONS AND APPLICATIONS

Safe use of this pump requires that all the following warnings and safety instructions be read and followed.

1. PLEASE CAREFULLY FOLLOW ALL THE INSTRUCTIONS.
2. In case of damage to the pump, it must be repaired by an authorized workshop or by the manufacturer.
3. The drill pump is suitable for the following uses:
 - Liquid transfer using electric drill or built-in motor.
 - Especially suitable for diesel, non-drinking water, herbicides, anti-freeze liquid.
 - To be mounted on an electric (hand-held) drill, minimum 3000 rpm.

WARNING

It is strictly **forbidden to close the pump's liquid outlet** (i.e. block the hose or hose connection). It can **cause an accident because of a violent drill turn** if the pump is blocked.

WARNING

Avoid pumping liquids with solid particles. The pump can be blocked, which causes the drill to make a violent turn. If the pump is used to pump liquids that contain a lot of dirt, it is recommended to mount a pre-filter on the pump suction.

REPAIR

Damaged pumps may only be repaired by authorized workshops or by our own technicians.

WARRANTY

1. All products manufactured by KABI are covered by a WARRANTY against manufacturing defects for 12 months from the date of purchase.
2. During the warranty period, KABI guarantees the replacement / repair of defective parts or the defective product. Defective materials are sent at the customer's expense to our factory or to a specified technical service workshop. A technical inspection is carried out to determine whether the responsibility for the defect lies with the manufacturer, user, installer or carrier.
3. The warranty does not cover: Improper use, careless use, corrosion, harsh handling, improper handling or installation of the products, use of non-original spare parts or spare parts that do not fit the specific model. All equipment manufactured and / or sold by KABI must be installed in accordance with the manufacturer's instructions.
4. Accessories and products not manufactured by KABI are not covered by this warranty.
5. As a result of ongoing product renewal and development, KABI reserves the right to change product specifications and publications without notice.

PROBLEM GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The pump does not suction	The pump circuit has a leak in a connection, adapter or hose	Check the connections, adapters and hoses
	The maximum self-priming distance is 1.5 meter	Make the suction nearer
Low output / suction	The liquid is too viscous or dirty	Depending on the liquid density and temperature, the pump will suction the liquid more or less quickly
	Larger impurities cannot pass through the suction hose and they can block the blades and / or break an internal component	Disassemble the pump and clean
	Suction is done with a drill with less power or few revolutions	A more powerful or faster drill is needed
Liquid leakage	The connection flanges are not well tightened	Tighten the flanges
	Damaged retainer or joint due to aggressive fluids	Replace the retainer and / or the joint



BOHRPUMPE

BETRIEBSANLEITUNG

DEUTSCH

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Selbstansaugende Bohrpumpe

- Fluss: 40 l/min (mit einer Bohrgeschwindigkeit von 3000 rpm, Wassertemperatur von 20°C)
- Selbstansaugend bis 1,5 Meter (Wassertemperatur von 20 °C)
- Funktioniert bis 20 Meter horizontal (je nach Medium / Bohrer)
- Hohe Beständigkeit gegen Trockenlauf
- Exzentrische, selbstansaugende Pumpe mit automatischen Blättern
- Schlauchanschluss: Ø24 mm
- Pumpenkörper mit innerem Messingring
- Welle und Stift aus Edelstahl

WARNUNGEN

Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie das Produkt verwenden. Ohne Kenntnis dieser Anweisungen dürfen Sie die Pumpe nicht verwenden.

Dieses Handbuch beschreibt, wie Sie die Anlage entsprechend des Projektaufbaus, der technischen Funktionen, der Installationsart, der Nutzung, der Wartung und der Schulung über potentielle Gefahren verwenden können.

Die Betriebsanweisungen sind Teil der Pumpe und müssen während der Lebensdauer der Pumpe gut aufbewahrt werden. Wir empfehlen, die Betriebsanweisungen an einem trockenen und sicheren Ort aufzubewahren. Das Handbuch spiegelt die technische Lage zum Zeitpunkt des Einkaufs wieder und kann auch nach späteren Aktualisierungen nicht als falsch betrachtet werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produktion und die Nutzungsanweisungen auf den neusten Stand zu bringen, ohne die vorherige Produktion und die vorherigen Anweisungen zu aktualisieren.

SICHERHEITSANWEISUNGEN UND ANWENDUNGEN

Die sichere Nutzung der Pumpe verlangt, dass Sie die folgenden Warnungen und Sicherheitsanweisungen lesen und einhalten.

1. **BITTE HALTEN SIE SICH STRENG AN ALLE ANWEISUNGEN.**
2. Sollten Schäden an der Pumpe auftreten, muss sie von einer befugten Werkstatt oder vom Hersteller repariert werden.
3. Die Bohrpumpe ist für folgende Einsätze geeignet:
 - Flüssigkeitsübertragung mit einem Elektrobohrer oder eingebauten Motor.
 - Vor allem für Diesel, nicht-Trinkwasser, Herbizide und Frostschutzmittel geeignet.
 - Muss auf einer elektrischen (Hand)Bohrmaschine befestigt werden, mit min. 3000 rpm.

WARNUNG

Es ist streng verboten, **den Flüssigkeitsausgang der Pumpe zu blockieren** (das heißt den Schlauch oder den Schlauchanschluss). Es kann zu Unfällen kommen, **wenn sich der Bohrer gewaltsam dreht und die Pumpe blockiert ist.**

WARNUNG

Pumpen Sie keine Flüssigkeiten mit Feststoffen. Die Pumpe kann blockieren, was dazu führt, dass der Bohrer außer Kontrolle gerät. Wenn die Pumpe dazu verwendet wird, Flüssigkeiten zu pumpen, die viel Schmutz enthalten, wird empfohlen, einen Vorfilter an der Pumpenansaugung zu befestigen.

REPARATUR

Beschädigte Pumpen können nur von befugten Werkstätten oder von unseren eigenen Technikern repariert werden.

GARANTIE

1. Alle Produkte, die von KABI hergestellt werden, verfügen über eine GARANTIE gegen Fertigungsfehler, die 12 Monate ab dem Kaufdatum gültig ist.
2. Während dieses Zeitraums garantiert KABI den Austausch / die Reparatur der defekten Bauteile oder des defekten Produkts. Defektes Material wird auf Kosten des Kunden an unser Werk oder an einen speziellen technischen Kundendienst geschickt. Es wird eine technische Inspektion durchgeführt, um festzustellen, ob der Hersteller, der Nutzer, der Monteur oder der Spediteur für den Defekt verantwortlich ist.
3. Die Garantie deckt Folgendes nicht ab: Unsachgemäße Nutzung, fahrlässige Nutzung, Korrosion, grober Umgang, unsachgemäßer Umgang oder Montage des Produkts, Verwendung von nicht-original-Ersatzteilen oder Ersatzteilen, die nicht zum entsprechenden Modell passen. Alle von KABI gefertigten und / oder verkauften Geräte müssen entsprechend den Anweisungen des Herstellers montiert werden.
4. Zubehör und Produkte, die nicht von KABI hergestellt werden, sind nicht von dieser Garantie abgedeckt.
5. Aufgrund der laufenden Produkterneuerung und -entwicklung behält sich KABI das Recht vor, die Produktspezifikationen und Veröffentlichungen ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Pumpe saugt nicht	Es ist ein Leck in der Verbindung, dem Adapter oder dem Schlauch des Pumpenkreislaufs	Überprüfen Sie die Verbindungen, Adapter und Schläuche
	Der maximale Selbstansaugabstand beträgt 1,5 Meter	Rücken Sie das Ansaugrohr näher heran
Geringer Output / Geringe Saugkraft	Die Flüssigkeit ist zu zähflüssig oder schmutzig	Je nach Dichte und Temperatur der Flüssigkeit saugt die Pumpe die Flüssigkeit schneller oder langsamer
	Größere Verunreinigungen passen nicht durch den Ansaugschlauch und können die Blätter blockieren und/oder interne Komponenten zerstören	Bauen Sie die Pumpe auseinander und reinigen Sie sie
	Das Ansaugen erfolgt mit einem Bohrer mit weniger Leistung oder weniger Umdrehungen	Sie benötigen einen stärkeren oder schnelleren Bohrer
Es läuft Flüssigkeit aus	Die Verbindungsflansche sind nicht gut angezogen	Ziehen Sie die Flansche an
	Beschädigte Halterung oder beschädigtes Gelenk aufgrund von aggressiven Flüssigkeiten	Tauschen Sie die Halterung und / oder das Gelenk aus



BORRPUMP

BRUKSANVISNING

SVENSKA

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Självsugande borrhopp

- Flöde: 40 l/min (med borrh vid 3000 rpm, vatten 20°C)
- Självsugande upp till 1,5 meter (vatten 20°C)
- Leverans upp till 20 meter horisontellt (beror på media/borrh)
- Hög motståndskraft mot torrdrift
- Excentrisk, självsugande pump med automatiskt justerbara blad
- Slanganslutningar: Ø24 mm
- Pumpkropp med insprutad mässingsinsida
- Skaft och stift i rostfritt stål

VARNINGAR

Läs noga igenom alla instruktioner innan du använder produkten. Personer som inte känner till dessa instruktioner får inte använda pumpen.

Denna handbok beskriver hur man använder maskinen enligt projekthypotesen, de tekniska egenskaperna, installationstyperna, användningen, underhållet och utbildningen om möjliga faror.

Bruksanvisningen är att betrakta som en del av pumpen och måste förvaras för framtida referens under pumpens livslängd. Vi rekommenderar att bruksanvisningen förvaras på en torr och säker plats.

Manualen speglar den tekniska situationen vid köptillfället och kan inte anses vara otillräcklig till följd av senare uppdateringar på grund av nya erfarenheter. Tillverkaren förbehåller sig rätten att uppdatera produktion och bruksanvisningar utan att nödvändigtvis behöva uppdatera tidigare produktion och instruktioner.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH APPLIKATIONER

Säker användning av denna pump kräver att alla följande varningar och säkerhetsinstruktioner läses och följs.

1. FÖLJ ALLA INSTRUKTIONER NOGA.
2. Vid skador på pumpen måste den repareras av en auktoriserad verkstad eller av tillverkaren.
3. Borrhoppet är lämpligt för följande användningsområden:
 - Vätskeöverföring med elektrisk borrh eller inbyggd motor.
 - Speciellt lämpligt för diesel, icke-dricksvatten, herbicider, frostskyddsvätska.
 - Monteras på elektrisk (handhållen) borrh, med min. 3000 rpm.

VARNING

Det är strikt **förbjudet att stänga pumpens vätskeutlopp** (dvs blockera slangens eller slanganslutningen). Det kan **orsaka en olycka på grund av en våldsam borrhsväng** om pumpen är blockerad.

VARNING

Undvik att pumpa vätskor med fasta partiklar. Pumpen kan blockeras, vilket gör att borrh gör en våldsam sväng. Om pumpen används för att pumpa vätskor som innehåller mycket smuts, rekommenderas det att montera ett förfilter på pumpens sug.

REPARATION

Skadade pumpar får endast repareras av auktoriserade verkstäder eller av våra egna tekniker.

GARANTI

1. Alla produkter tillverkade av KABI omfattas av en GARANTI mot tillverkningsfel i 12 månader från inköpsdatum.
2. Under garantitiden garanterar KABI byte / reparation av defekta delar eller den defekta produkten. Defekta material skickas på kundens bekostnad till vår fabrik eller till angiven teknisk serviceverkstad. En teknisk kontroll genomförs för att fastställa om ansvaret för felet ligger på tillverkaren, användaren, installatören eller transportören.
3. Garantin täcker inte: Felaktig användning, vårdslös användning, korrosion, hårdhänt hantering, felaktig hantering eller installation av produkterna, användning av icke-originella reservdelar eller reservdelar som inte passar den specifika modellen. All utrustning som tillverkas och / eller säljs av KABI måste installeras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
4. Tillbehör och produkter som inte är tillverkade av KABI täcks inte av denna garanti.
5. Som ett resultat av pågående produktförnyelse och utveckling förbehåller sig KABI rätten att ändra produktspecifikationer och publikationer utan föregående meddelande.

PROBLEMGUIDE

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Pumpen suger inte	Pumpkretsen har en läcka i en anslutning, adapter eller slang	Kontrollera anslutningar, adapterar och slangar
	Det maximala självsugande avståndet är 1,5 meter	Gör suget närmare
Låg effekt / sug	Vätskan är för trögflytande eller smutsig	Beroende på vätskedensitet och temperatur kommer pumpen att suga upp vätskan mer eller mindre snabbt
	Större föroreningar kan inte passera genom sugslangen och de kan blockera bladen och / eller ta sönder en inre komponent	Ta isär pumpen och rengör den
	Sugningen görs med en borrh med mindre effekt eller få varv	En kraftfullare eller snabbare borrh behövs
Vätskeläckage	Anslutningsflänsarna är inte ordentligt åtdragna	Dra åt flänsarna
	Skadad hållare eller skarv på grund av aggressiva vätskor	Byt ut hållaren och / eller skarven



DRILLPUMPE

BRUKSANVISNING

NORSK

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Selvsugende drillpumpe

- Gjennomstrømning: 40 l/min (med drill på 3000 o/min, vann 20 °C)
- Selvsugende inntil 1,5 meter (vann 20 °C)
- Pumper inntil 20 meter horisontalt (avhengig av medium/drill)
- Høy motstand mot tørr drift
- Eksentrisk, selvsugende pumpe med automatisk justerbare blader
- Slangekoblinger: Ø24 mm
- Pumpedel med innside med injisert messing
- Håndtak og tapp i rustfritt stål

ADVARSLER

Vennligst les alle instruksjonene nøye før du bruker produktet. Personer uten kunnskap om disse instruksjonene kan ikke bruke pumpen.

Denne bruksanvisningen beskriver hvordan man bruker maskinen i henhold til prosjekthypotesen, de tekniske funksjonene, installasjonstypene, bruken, vedlikeholdet og opplæringen med tanke på mulige farer.

Bruksanvisningen skal anses som en del av pumpen og må oppbevares for fremtidig referanse så lenge pumpen er i bruk. Vi anbefaler at bruksanvisningen oppbevares på et tørt og sikkert sted.

Bruksanvisningen gjenspeiler den tekniske situasjonen på kjøpstidspunktet og kan ikke anses som utilstrekkelig som et resultat av senere oppdateringer basert på ny erfaring. Produsenten forbeholder seg retten til å oppdatere produksjonen og driftsinstruksjoner uten nødvendigvis å måtte oppdatere tidligere produksjon og instruksjoner.

SIKKERHETSANVISNINGER OG BRUK

Sikker bruk av denne pumpen krever at alle følgende advarsler og sikkerhetsanvisninger leses og følges.

1. VENNLIGST FØLG ALLE INSTRUKSJONENE NØYE.
2. I tilfelle pumpen blir skadet, må den repareres av et autorisert verksted eller av produsenten.
3. Drillpumpen egner seg for følgende bruksområder:
 - Overføring av væske med elektrisk drill eller innebygd motor.
 - Egner seg spesielt for diesel, vann som ikke er drikkevann, ugressmidler og frostvæske.
 - Skal festes på en elektrisk (håndholdt) drill, med minimum 3000 o/min.

ADVARSEL

Det er strengt **forbudt å stenge pumpens væskeutløp** (f.eks. ved å blokkere slangen eller slangekoblingen). Det kan **oppstå en ulykke på grunn av en voldsom omdreining av drillen** dersom pumpen er blokkert.

ADVARSEL

Unngå å pumpe væsker med faste partikler. Pumpen kan blokkeres, noe som får drillen til å foreta en voldsom omdreining. Hvis pumpen brukes til å pumpe væsker som inneholder mye skitt, anbefales det å feste et forfilter på pumpesuget.

REPARASJON

Skadede pumper kan kun repareres av autoriserte verksteder eller av produsentens egne teknikere.

GARANTI

1. Alle produkter som produseres av KABI, dekkes av en GARANTI mot produksjonsfeil i 12 måneder fra kjøpsdatoen.
2. I garantiperioden garanterer KABI utskiftning/reparasjon av defekte deler eller et defekt produkt. Defekte materialer sendes på kundens bekostning til fabrikkens vår eller til et spesifisert teknisk serviceverksted. Det gjennomføres en teknisk inspeksjon for å fastslå om ansvaret for defekten ligger hos produsenten, brukeren, installatøren eller transportøren.
3. Garantien dekker ikke: Feilaktig bruk, skjodesløs bruk, korrosjon, hardhendt håndtering, feilaktig håndtering eller installasjon av produktene, bruk av ikke-originale reservedeler eller reservedeler som ikke passer til den spesifikke modellen. Alt utstyr som produseres og/eller selges av KABI, må installeres i samsvar med produsentens instruksjoner.
4. Tilbehør og produkter som ikke er produsert av KABI, dekkes ikke av denne garantien.
5. Som et resultat av pågående produktfornyelse og utvikling forbeholder KABI seg retten til å endre produktspesifikasjoner og publiseringer uten forhåndsvarsel.

PROBLEMLØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Pumpen suger ikke	Pumpekretsen har en lekkasje i koblingen, adapteren eller slangen	Undersøk koblingene, adapterne og slangene
	Den maksimale selvsugingsavstanden er 1,5 meter	Flytt suget nærmere
Lav effekt / lavt sug	Væsken er for tyktflytende eller skitten	Hastigheten som pumpen suger i, vil avhenge av væskens tetthet og temperatur
	Større urenheter kan ikke passere gjennom sugeslangen, og de kan blokkere bladene og/eller ødelegge en innvendig komponent	Demonter pumpen og rengjør den
	Sugingen gjøres med en drill med mindre kraft eller færre omdreininger	En kraftigere eller raskere drill er nødvendig
Væskelekkasje	Koblingsflensene er ikke stramme nok	Stram til flensene
	Skadet holder eller ledd på grunn av aggressive væsker	Skift ut holderen og/eller leddet



PORAPUMPPU

KÄYTTÖOPAS

SUOMI

TEKNISET TIEDOT

Itsesyöttävä porapumppu

- Virtaus: 40 l/min (poran nopeudella 3000 rpm, vesi 20 °C)
- Itsesyöttävä jopa 1,5 metriin (vesi 20 °C)
- Syöttö jopa 20 metriin vaakatasossa (riippuu materiaalista/porasta)
- Korkea kestävyys kuivalle käytölle
- Epäkesko, itsesyöttävä pumppu, jossa on automaattisesti säädettävät lavat
- Letkuliitäntä: Ø 24 mm
- Pumpun runko ruiskutetulla messinkisellä sisäpuolella
- Ruostumattomasta teräksestä valmistettu akseli ja tappi

VAROITUKSET

Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Henkilöt, jotka eivät ole lukeneet ja sisäistäneet näitä ohjeita, eivät saa käyttää pumppua.

Tässä oppaassa kuvataan, miten konetta käytetään hankkeen hypoteesin, teknisten ominaisuuksien, asennustyyppien, käytön, huollon ja mahdollisiin vaaroihin liittyvän koulutuksen mukaisesti.

Käyttöohjeita on pidettävä osana pumppua ja ne on säilytettävä myös helpompi käyttää varten koko pumpun käyttöajan. Suosittelemme, että käyttöohjeita säilytetään kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Käsikirja kuvastaa teknistä tilannetta ostohetkellä, eikä sitä voida pitää riittämättömänä myöhempien, mahdollisesti tarvittavien, päivitysten jälkeen. Valmistaja pidättää itsellään oikeuden päivittää tuotantoa ja käyttöohjeita ilman välttämätöntä tarvetta päivittää aiempaa tuotantoa ja ohjeita.

TURVAOHJEET JA -SOVELLUKSET

Pumpun turvallinen käyttö edellyttää, että kaikki seuraavat varoitukset ja turvallisuusohjeet luetaan ja niitä noudatetaan.

1. NOUDATA KAIKKIA OHJEITA HUOLELLISESTI.
2. Jos pumppu vaurioituu, se on korjattava valtuutetussa huoltoliikkeessä tai valmistajan toimesta.
3. Porapumppu soveltuu seuraaviin käyttötarkoituksiin:
 - Nesteensiirtoon sähköporalla tai sisäänrakennetulla moottorilla.
 - Sopii erityisesti dieselille, juotavaksi kelpaamattomalle vedelle, rikkakasvien torjunta-aineille, jäätymisenestoaineelle.
 - Asennetaan sähköiseen (käsi-) poraan, paras vähintään 3000 rpm:llä.

VAROITUS

On ehdottomasti **kiellettyä sulkea pumpun nesteen poistoaukko** (eli tukkia letku tai letkuliitäntä). Jos pumppu on tukossa, se voi **aiheuttaa onnettomuuden poran rajun kääntymisen** vuoksi.

VAROITUS

Vältä pumppaamista nesteitä, jossa on kiinteitä kappaleita. Pumppu voi tukkeutua, mikä voi aiheuttaa pumpun rajun kääntymisen. Jos pumppua käytetään paljon likaa sisältävien nesteiden pumppamiseen, on suositeltavaa asentaa esisuodatin pumpun imuun.

KORJAUS

Vaurioituneet pumput saa korjauttaa vain valtuutetuissa huoltoliikkeissä tai omilla tekniikoillamme.

TAKUU

1. Kaikilla KABI:n valmistamilla tuotteilla on valmistusvirheiden varalta 12 kuukauden TAKUU ostopäivästä alkaen.
2. Takuuajana KABI takaa viallisten osien tai viallisen tuotteen vaihdon/korjauksen. Vialliset materiaalit asiakas lähettää omakustanteisesti tehtaallemme tai nimettyyn tekniseen huoltoliikkeeseen. Teknisellä tarkastuksella selvitetään, onko vastuu viasta valmistajalla, käyttäjällä, asentajalla vai kuljetusliikkeellä.
3. Takuu ei kata: Epäasianmukainen käyttö, huolimaton käyttö, korroosio, ankara käsittely, tuotteiden virheellinen käsittely tai asennus, ei-alkuperäisten tai tiettyyn malliin sopimattomien varaosien käyttö. Kaikki KABI:n valmistamat ja/ tai myymät laitteet on asennettava valmistajan ohjeiden mukaisesti.
4. Tämä takuu ei kata lisävarusteita ja tuotteita, joita KABI ei ole valmistanut.
5. Jatkuvien tuoteuudistusten ja -kehityksen seurauksena KABI pidättää itsellään oikeuden muuttaa tuote tietoja ja julkaisuja ilman erillistä ilmoitusta.

ONGELMAOPAS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Pumppu ei ime	Pumppupiiirissä on vuoto liittimessä, sovittimessa tai letkussa	Tarkista liittännät, sovittimet ja letkut
	Suurin itsesyöttö etäisyys on 1,5 metriä	Tuo imu lähemmäs
Alhainen teho/imu	Neste on liian viskoosista tai likaista	Nestetiheydestä ja lämpötilasta riippuen pumppu imee nestettä korkeammalla tai alhaisemmalla nopeudella
	Suuremmat epäpuhtaudet eivät mahdu kulkemaan imuletkun läpi, ja ne voivat tukkia lavat ja/tai rikkoa sisäisen komponentin	Pura pumppu ja puhdista
	Imu tehdään poralla, jossa on vähemmän tehoa tai vähemmän kierroksia	Tarvitaan tehokkaampi tai nopeampi pora
Nestevuoto	Liitoslaippoja ei ole kunnolla kiristetty	Kiristä laipat
	Aggressiivisten nesteiden vuoksi vaurioitunut pidike tai liitos	Vaihda pidike ja/tai liitos